

# AquaSense®

For a safer bathroom • Pour une salle de bains sécuritaire • Para un cuarto de baño seguro®

## Bath mat • Tapis de bain • Alfombra de baño

User's Manual  
Manuel d'instructions  
Manual del usuario  
Manuale dell'utente  
Gebrauchsanleitung  
Gebruiksaanwijzing

785-500



1 Year Limited Warranty • Garantie limitée d'un an • Garantía limitada de 1 año  
1 Jahre eingeschränkte Gewährleistung • 1 jaar beperkte garantie

IT

Si garantisce che questo prodotto AquaSense® sarà esente da difetti di materiali e lavorazione per un anno. La garanzia non copre la normale usura. Eventuali modifiche, abusi o danni accidentali annullano la garanzia. Per la sostituzione nell'ambito di validità della garanzia, chiamare: **CANADA E ALTRI PAESI FUORI DEGLI USA: 866-752-1363**  
USA: 866-694-5085  
Per ulteriori informazioni su questo o qualsiasi altro prodotto AquaSense, visitare: [www.myAquaSense.com](http://www.myAquaSense.com)

DE

Für dieses AquaSense®-Produkt besteht eine einjährige Garantie auf die Fehlerfreiheit von Material und Verarbeitung. Diese Gewährleistung erstreckt sich nicht auf die normale Abnutzung, Vorgenommene Veränderungen, unsachgemäße oder missbräuchliche Verwendung sowie versehentliche Beschädigungen sind von dieser Gewährleistung ausgenommen. Telefonnummern für Kundenservice-Anfragen und Garantiefälle: **KANADA & INTERNATIONAL: 866-752-1363**  
USA: 866-694-5085  
Weitere Informationen über dieses oder andere AquaSense®-Produkte erhalten Sie unter [www.myAquaSense.com](http://www.myAquaSense.com)

NL

Dit AquaSense®-product is gedurende 1 jaar gegarandeerd vrij van materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor normale slijtage. Alle aanpassingen, misbruik, verkeerd gebruik of schade door ongelukken maken deze garantie ongeldig. Bel voor vervanging of herstel krachtdens de garantie: **CANADA & INTL.: 866-752-1363**  
VS 866-694-5085  
Meer informatie hierover, of over alle overige AquaSense-producten vindt u op [www.myAquaSense.com](http://www.myAquaSense.com)

EN

This AquaSense® product is guaranteed to be free from defects in materials and workmanship for a period of one year. This warranty does not cover normal wear. Any alterations, abuse, misuse or accidental damage voids this warranty. For replacement under warranty, please call: **CANADA & INTL.: 866-752-1363**  
USA: 866-694-5085  
For more information on this, or any other AquaSense® product, visit: [www.myAquaSense.com](http://www.myAquaSense.com)

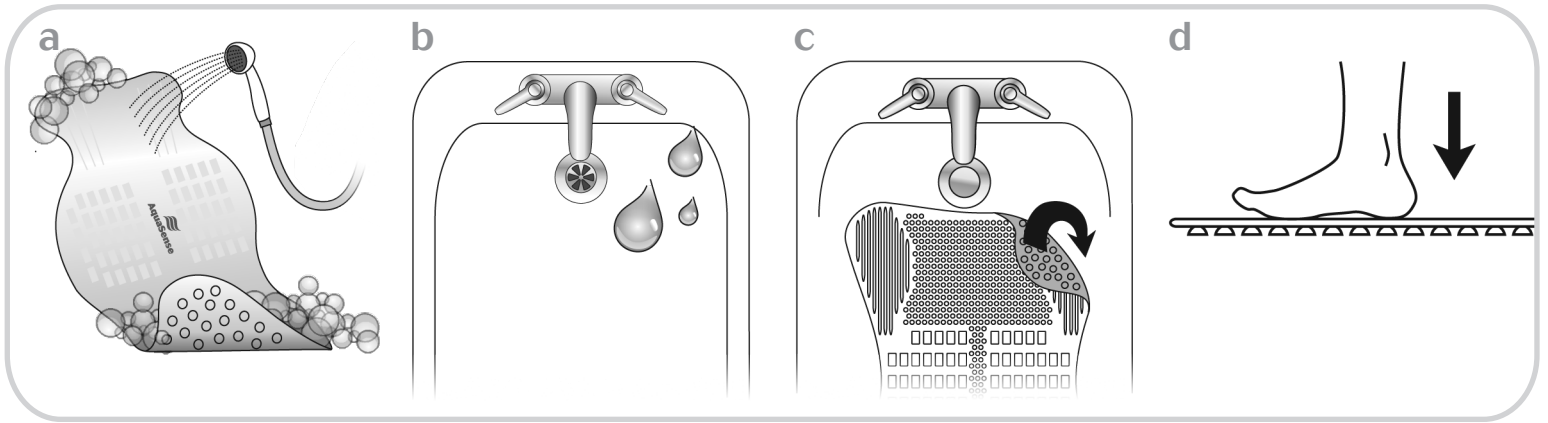
FR

Ce produit AquaSense® est garanti contre toute détérioration de matériaux ou de fabrication pour une période d'un an. Cette garantie ne s'applique pas à l'usure normale. Toute modification, usage abusif ou impropre, ainsi que les dommages accidentels annulent cette garantie. Pour remplacement en vertu de cette garantie, communiquez avec nous au: **CANADA ET INTL.: 866-752-1363**  
ÉTATS-UNIS: 866-694-5085  
Pour en savoir plus sur ce produit, ou sur tout autre produit AquaSense®, visitez le [www.myAquaSense.com](http://www.myAquaSense.com)

ESP

Este producto de AquaSense® está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra por un periodo de un año. Esta garantía no cubre el desgaste normal. En caso de cualquier alteración, abuso, uso erróneo o daño accidental esta garantía quedará anulada. Para el reemplazo bajo garantía, llame por favor: **CANADA / INTL.: 866-752-1363**  
E.E.U.U.: 866-694-5085  
Para más información sobre este u otros productos AquaSense®, visite [www.myAquaSense.com](http://www.myAquaSense.com)

**Installation • Installation • Instalación  
Installazione • Installation • Installatie**



**Care • Entretien • Mantenimiento  
Manutenzione • Pflege • Verzorging**

**EN**

- Rinse both sides of bath mat after each use.
- Remove and hang dry after each use to maximize product lifespan.
- Regularly machine wash bath mat in delicate cycle in warm/cold water.
- Hair dyes and colourings may permanently stain or discolour the rubber.

**IT**

- Sciacquare entrambi i lati del tappetino dopo ciascun uso.
- Togliere il tappetino dalla vasca e lasciarlo asciugare appeso dopo ciascun uso per massimizzarne la durata.
- Lavare regolarmente il tappetino in lavatrice con ciclo delicato in acqua tiepida o fredda.
- Coloranti e tinture per capelli possono macchiare o fare scolorire la gomma irreversibilmente.

**FR**

- Rincez le tapis de bain, de chaque côté, après chaque utilisation.
- Retirez et faites sécher, après chaque utilisation, afin de maximiser la vie du produit.
- Lavez régulièrement le tapis de bain à la machine, au cycle délicat et à l'eau froide / tiède.
- Les teintures et colorants capillaires peuvent décolorer ou tacher votre tapis de bain de façon permanente.

**DE**

- Spülen Sie beide Seiten der Matte nach jedem Gebrauch ab.
- Matte nach jedem Gebrauch herausnehmen und zum Trocknen aufhängen – für eine lange Lebensdauer.
- Die Matte regelmäßig im Schonwaschgang in der Waschmaschine waschen (in warmem/kaltem Wasser).
- Haartönungen und -färbemittel können zu Flecken oder Verfärbungen führen.

**ESP**

- Enjuague ambos lados de la alfombra de baño después de cada uso.
- Retírelo y cuélguelo a secar después de cada uso para que dure más el producto.
- Lave la alfombra de baño a máquina regularmente en el ciclo delicado en agua caliente / fría.
- Tintes para el cabello y colorantes pueden manchar o descolorar la goma permanentemente.

**NL**

- Spoel beide kanten van de mat na elk gebruik af.
- Voor een langere levensduur haalt u de badmat na elk gebruik uit het bad en hangt u hem te drogen.
- Was de badmat regelmatig in een programma voor de fijne was met warm/koud water.
- Haarverf en kleurstoffen kunnen permanente vlekken of verkleuringen op het rubber veroorzaken.

**Precautions • Précautions • Precauciones  
Precauzioni • Sicherheitsvorkehrungen • Voorzorgsmaatregelen**

**EN**

- Always ensure bath mat is properly secure to bathtub before use.
- Regularly clean bathtub to avoid buildup of slippery residues.
- Do not use bleach or strong abrasives when cleaning your bath mat.
- Ensure all cleaning products are thoroughly rinsed off bathtub before using bathmat.

**IT**

- Accertarsi sempre che il tappetino aderisca bene alla vasca prima dell'uso.
- Pulire regolarmente la vasca per prevenire accumuli di residui scivolosi.
- Non utilizzare candeggina né abrasivi forti quando si pulisce il tappetino.
- Accertarsi di avere eliminato tutti i prodotti detergenti risciacquando la vasca.

**FR**

- Toujours vérifier que le tapis de bain est bien fixé à la baignoire avant de vous en servir.
- Nettoyez régulièrement votre baignoire afin d'éviter l'accumulation de résidus glissants.
- Lorsque vous nettoyez votre tapis de bain, évitez l'utilisation d'abrasifs ou de javellisants.
- Assurez-vous de bien rincer votre tapis de bain et de le débarrasser de tout produit

**DE**

- Achten Sie vor dem Gebrauch stets darauf, dass die Badematte sicher in der Wanne befestigt ist.
- Reinigen Sie die Badewanne regelmäßig, um die Bildung von rutschigen Rückständen zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Badematte keine Bleich- oder starken Scheuermittel.
- Achten Sie darauf, dass vor dem Gebrauch der Badematte die Reinigungsmittel vollständig abgewaschen wurden.

**ESP**

- Asegúrese siempre de que la alfombra de baño esté debidamente asegurada a la bañera antes de usarla.
- Limpie la bañera regularmente para evitar la acumulación de residuos resbaladizos.
- No utilice lejía o abrasivos fuertes para limpiar su alfombra de baño.
- Antes de usar la alfombra de baño, asegúrese de enjuagar bien el fondo de la bañera para que esté libre de los productos de limpieza utilizados.

**NL**

- Zorg er altijd voor dat de badmat stevig aan de badkuip vast zit voordat u hem gebruikt.
- Maak de badkuip regelmatig schoon om het aanzetten van glibberige restanten te vermijden.
- Gebruik geen bleekmiddel of scherpe schuurmiddelen bij het reinigen van uw badmat.
- Zorg dat alle reinigingsproducten grondig van de badkuip zijn afgespoeld voordat u de badmat gebruikt.